CALENDRIER 2027

Municipalité de | Municipality of
Pontiac



Ordures ménagères *Household waste* — **Matières recyclables** *Recycling*

JANVIER

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
CONSTRUCTION INC. NUGENI GRAVIER • TERRE VÉGÉTALE 819-455-2229		ouichef 819 230-5260 ouichefservice.com info@ouichefservice.com Traiteur / Repas prêts-à-manger / Mariages Catering / Meal Prep / Weddings			**1** Jour de l'An **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**2** 1
3	**4** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**5**	**6** **Début des activités /** *Start of activities* Cercle socio-culturel	**7** **Début de saison** Jeux de sacs de sable *Sandbag games Season begins*	**8** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**9** 2
10	**11**	**12**	**13** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**14**	**15** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**16** **Souper /** *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 3
17	**18**	**19** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting 7:30 pm* **Luskville**	**20** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**21**	**22** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**23** **Écocentre de Pontiac /** *Pontiac Ecocentre* 4
24 **31**	**25**	**26**	**27** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**28**	**29** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**30** 5





LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

CERCLE SOCIO-CULTUREL
Tous les mercredis / *Every Wednesday*
Contact : Lina Légaré – 819-431-2109

JEUX DE SACS DE SABLE
SANDBAG GAMES
Tous les jeudis / *Every Thursday*
Contact : André Belisle – 613-913-5494

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*



Ordures ménagères *Household waste* — **Matières recyclables** *Recycling*

FÉVRIER

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	4	5 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	6 ●
7	8	9 **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	10 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	11	12 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	13
14 ◗ Saint-Valentin	15	16	17 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	18	19 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	20 ○ Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville
21	22	23	24 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	25	26 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	27
28 ◗						



LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

Puits Artésiens Monette
Tél.: 819.827.5155 / 819.986.9797 / 819.281.7555
RBQ 8346-1392-37
Vente, Réparation & Installation de Pompes Hydrofracturation
www.puitsmonette.ca

Me Lisa Gallinaro
NOTAIRE - NOTARY
GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA
819 639-5000
lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com

Si c'était facile de voir la violence conjugale quand elle s'installe, tout le monde la verrait.
#ÇaSuffitÇaAussi

On est là pour en parler.
1 800 363-9010
438 601-1211 (texto)

SOS VIOLENCE CONJUGALE

Municipalité de | Municipality of Pontiac

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling*

MARS

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	4	5 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	6 10
7	8 ●	9 **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	10 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	11	12 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	13 11
14 **Début de l'heure avancée (+ 1 heure)**	15 ◗	16	17 **Saint-Patrick** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	18	19 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	20 **Début du printemps** **Écocentre de Pontiac /** *Pontiac Ecocentre* **Souper /** *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 12
21	22 ○	23	24 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	25	26 **Vendredi Saint** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	27 13
28 **Pâques**	29 ◖ **Lundi de Pâques** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	30	31 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*			



ÉCHÉANCE / *DUE DATE*
1er versement des taxes municipales
1st municipal tax instalment

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

CHANGEMENT DES PILES
TIME TO CHANGE THE BATTERIES
Vérifiez vos avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone.
Check your smoke and carbon monoxide alarms.

CONSTRUCTION INC. NUGENI
GRAVIER • TERRE VÉGÉTALE
819-455-2229

ouichef
819 230-5260
ouichefservice.com
info@ouichefservice.com
Traiteur / Repas prêts-à-manger / Mariages
Catering / Meal Prep / Weddings

NADEAU, FOURNIER
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
428, rue Notre-Dame, J8P 1L8 819 643-4901 nadeau.fournier@arpentage.ca www.arpentage.ca

Municipalité de | Municipality of Pontiac

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling* | **Collecte des encombrants** *Bulky items collection*

AVRIL

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Puits Artésiens Monette Tél.: 819.827.5155 / 819.986.9797 / 819.281.7555 RBQ 8346-1392-37 Vente, Réparation & Installation de Pompes Hydrofracturation www.puitsmonette.ca		Me Lisa Gallinaro NOTAIRE - NOTARY GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA 819 639-5000 lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com		1	2 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	3 14
4	5	6	7 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	8	9 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	10 15
11	12	13 **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	14 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	15	16 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	17 Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 16
18	19	20	21 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	22	23 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	24 Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* 17
25	26	27	28 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	29	30 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	



COLLECTE DES ENCOMBRANTS / *BULKY ITEMS*

Semaine du 19 au 23 avril / Week of April 19-23

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*

1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE

Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

LIGUE DE PÉTANQUE DE LUSKVILLE

BOCCE BALL LEAGUE

Chaque mardi à 19 h / *Every Tuesday at 7 p.m.*
Ouvert à tous / *open to all*
Contact : André Régimbal – 1-263-380-9246

MARTINEAU ELECTRIQUE INC.
Mathieu Martineau
Maître électricien
819 743-6333
R.B.Q.: 5804-3589-01
Luskville, QC
martineauelectrique@gmail.com
Corporation des maîtres électriciens du Québec

Raymond Belisle Camionnage

DÉNEIGEMENT
Top soil • Sable • Gravier • Pierre concassée • Camion • Bulldozer
Chargeur 950 sur roues • Location de pelles et de tracteurs
SNOW PLOWING AND REMOVAL
Top Soil • Sand • Gravel
Crushed Stone • Truck • Bulldozer • 950 Wheel Loader
Shovel and Backhoe Rentals

RBQ # 8270-7597-57
Rés. 1899, route 148
Luskville (Québec) J0X 2G0
Perm. 2044, ch. Lac des Loups
Tél.: 819-455-2314
André - Cell: 613-913-5494

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling*

MAI

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
CONSTRUCTION INC. NUGENI GRAVIER • TERRE VÉGÉTALE 819-455-2229		ouichef 819 230-5260 ouichefservice.com info@ouichefservice.com Traiteur / Repas prêts-à-manger / Mariages Catering / Meal Prep / Weddings				**1** 18
2	**3**	**4**	**5** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**6**	**7** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**8** 19
9 Fête des Mères	**10**	**11** Séance du conseil 19h30 *Council meeting 7:30 pm* Breckenridge	**12** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**13**	**14** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**15** Souper / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 20
16	**17**	**18**	**19** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**20**	**21** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**22** 21
23	**24** Journée nationale des Patriotes **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**25**	**26** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**27**	**28** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**29** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* 22
30	**31**					



ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

LIGUE DE PÉTANQUE DE LUSKVILLE
BOCCE BALL LEAGUE
Chaque mardi à 19 h / *Every Tuesday at 7 p.m.*
Ouvert à tous / *open to all*
Contact : André Régimbal – 1-263-380-9246

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

TIGRE GÉANT
473 Route 148 à Shawville
Heures d'ouverture
Lun. - Ven. 8 h à 21 h
Sam. 8 h à 17 h
Dim. 9 h à 17 h

RÉPARATION AYLMER REPAIR
VENTE ET LOCATION
SALES & RENTAL
STIHL ECHO TORO Cub Cadet ARIENS HONDA Power Equipment
819 684-8446
2930, route 148, Luskville, Pontiac J0X 1G0
WWW.REPARATIONAYLMER.COM

Ordures ménagères *Household waste* — **Matières recyclables** *Recycling*

JUIN

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	**2** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**3**	**4** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**5** 23
6	**7**	**8** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Quyon**	**9** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**10**	**11** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**12** 24
13	**14**	**15**	**16** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**17**	**18** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**19** 25
20 Fête des Pères	**21** Début de l'été	**22**	**23** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**24** Fête nationale du Québec **Début du Festival Country de Pontiac /** *Pontiac Country Festival begins* **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**25**	**26** 26
27	**28** **Début du camp de jour municipal /** *Municipal Day camp begins*	**29**	**30** **Pickleball Luskville** 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*			



ÉCHÉANCE / *DUE DATE*
2e versement des taxes municipales
2nd municipal tax instalment

FESTIVAL COUNTRY DE PONTIAC
PONTIAC COUNTRY FESTIVAL
Du 24 au 27 juin / *June 24-27*

CAMP DE JOUR MUNICIPAL / *MUNICIPAL DAY CAMP*
Du 28 juin au 13 août / *June 28 – August 13*

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi
Wesnesday & Friday
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

Puits Artésiens Monette
Tél.: 819.827.5155 / 819.986.9797 / 819.281.7555
RBQ 8346-1392-37
Vente, Réparation & Installation de Pompes Hydrofracturation
www.puitsmonette.ca

Me Lisa Gallinaro
NOTAIRE - NOTARY
GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA
819 639-5000
lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com

Raymond Belisle Camionnage
DÉNEIGEMENT
Top soil • Sable • Gravier • Pierre concassée • Camion • Bulldozer
Chargeur 950 sur roues • Location de pelles et de tracteurs
SNOW PLOWING AND REMOVAL
Top Soil • Sand • Gravel
Crushed Stone • Truck • Bulldozer • 950 Wheel Loader
Shovel and Backhoe Rentals
RBQ # 8270-7597-57
Rés. 1899, route 148 Luskville (Québec) J0X 2G0
Perm. 2044, ch. Lac des Loups
Tél.: 819-455-2314
André - Cell: 613-913-5494

HORTICULTURE Latrémouille
Cultivé ici
1892, chemin de la Montagne, Luskville, QC J0X 2G0 819 455-9171

Ordures ménagères *Household waste* — **Matières recyclables** *Recycling*

JUILLET

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
CONSTRUCTION INC. NUGENI GRAVIER • TERRE VÉGÉTALE 819-455-2229		ouichef 819 230-5260 ouichefservice.com info@ouichefservice.com Traiteur / Repas prêts-à-manger / Mariages Catering / Meal Prep / Weddings		**1** **Fête du Canada** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**2** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**3** **Tire de Tracteurs et de Camions de Quyon** *Quyon Tractor & Truck Pull* 27
4	**5**	**6**	**7** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**8**	**9** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**10** 28
11	**12**	**13** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	**14** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**15**	**16** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**17** 29
18	**19**	**20**	**21** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**22**	**23** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**24** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* 30
25	**26**	**27**	**28** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**29**	**30** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**31** 31



ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*

1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

TIRE DE TRACTEURS ET DE CAMIONS DE QUYON

QUYON TRACTOR & TRUCK PULL

3 juillet / *July 3*

PICKLEBALL

Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

SEPTIQUE RAY DINEL SEPTIC
#NEQ 2263911556
L'EXPERT DU NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES EN OUTAOUAIS
APPELEZ-NOUS POUR UNE SOUMISSION GRATUITE!
819 213-0804 • WWW.SEPTIQUEDINEL.CA

RÉPARATION AYLMER REPAIR
VENTE ET LOCATION SALES & RENTAL
STIHL ECHO TORO CubCadet ARIENS HONDA Power Equipment
819 684-8446
2930, route 148, Luskville, Pontiac J0X 1G0
WWW.REPARATIONAYLMER.COM

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling*

AOÛT

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	5	6 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	7 32
8	9	10 **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	11 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	12	13 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	14 33
15	16	17	18 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	19	20 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	21 Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* 34
22	23	24	25 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	26	27 Pickleball 19h / *7pm* Luskville 20h / *8pm* 21h / *9pm*	28 35
29	30	31				



ÉCHÉANCE / *DUE DATE*

3e versement des taxes municipales
3nd municipal tax instalment

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*

1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

PICKLEBALL

Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

Puits Artésiens Monette
Tél.: 819.827.5155 / 819.986.9797 / 819.281.7555
RBQ 8346-1392-37
Vente, Réparation & Installation de Pompes
Hydrofracturation
www.puitsmonette.ca

Me Lisa Gallinaro
NOTAIRE - NOTARY
GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA
819 639-5000
lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com

AQUA POMPES+
INSTALLATION / RÉPARATION
Systèmes septiques de tous genres
Excavation
Pompes de tous genres
Lampes UV
Fils chauffants
aquapompesplusce@bellnet.ca
819 671-3877
BIONEST ECOFLO Enviro-STEP System

Excavation EMPL et plus
4209095 Can. Inc
R.B.Q. : 5838-6525-01
SPÉCIALISÉ EN SYSTÈMES SEPTIQUES
SPECIALIZED IN SEPTIC SYSTEMS
Services d'excavation / Excavation services
Terrassement / Landscaping
Démolition / Demolition
Drains français / French drains
444 Ch. De La Baie Luskville QC J0X 2G0 • transportamec@gmail.com
BIONEST System Ecoflo
ERIC LAMOUREUX 873 660-5151
MAXIM PERRIER 819 592-0649

Ordures ménagères *Household waste* — **Matières recyclables** *Recycling*

SEPTEMBRE

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
CONSTRUCTION INC. NUGENI GRAVIER • TERRE VÉGÉTALE 819-455-2229			**1** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**2**	**3** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**4** 36
5	**6** Fête du Travail **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**7**	**8** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**9**	**10** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**11** 37
12	**13**	**14** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting 7:30 pm* **Quyon**	**15** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**16**	**17** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**18** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 38
19	**20**	**21**	**22** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**23** Début de l'automne	**24** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**25** 39
26	**27**	**28**	**29** Pickleball Luskville 19h / *7pm* 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**30** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	ouichef 819 230-5260 ouichefservice.com info@ouichefservice.com Traiteur / Repas prêts-à-manger / Mariages Catering / Meal Prep / Weddings	



ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

SEPTIQUE RAY DINEL SEPTIC
#NEQ 2263911556
L'EXPERT DU NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES EN OUTAOUAIS
APPELEZ-NOUS POUR UNE SOUMISSION GRATUITE!
819 213-0804 • WWW.SEPTIQUEDINEL.CA

RÉPARATION AYLMER REPAIR
VENTE ET LOCATION SALES & RENTAL
STIHL ECHO TORO CubCadet ARIENS HONDA Power Equipment
819 684-8446
2930, route 148, Luskville, Pontiac J0X 1G0
WWW.REPARATIONAYLMER.COM

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling* | **Collecte des encombrants** *Bulky items collection*

OCTOBRE

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Puits Artésiens Monette Tél.: 819.827.5155 / 819.986.9797 / 819.281.7555 RBQ 8346-1392-37 Vente, Réparation & Installation de Pompes Hydrofracturation www.puitsmonette.ca		Me Lisa Gallinaro NOTAIRE - NOTARY GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA 819 639-5000 lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com			**1** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**2** 40
3	**4**	**5**	**6** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**7**	**8** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**9** **FOIRE CHAMPÊTRE DE PONTIAC** *Pontiac Country Fair* 41
10	**11** Action de grâce **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday – Municipal offices closed*	**12** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	**13** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**14**	**15** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**16** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 42
17	**18**	**19**	**20** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**21**	**22** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**23** Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* 43
24 **31** Halloween	**25**	**26**	**27** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**28**	**29** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**30** 44



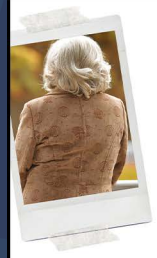
ÉCHÉANCE / *DUE DATE*
4e versement des taxes municipales
4nd municipal tax instalment

FOIRE CHAMPÊTRE DE PONTIAC • 9 OCTOBRE
PONTIAC COUNTRY FAIR • OCTOBER 9

COLLECTE DES ENCOMBRANTS / *BULKY ITEMS*
Semaine du 18 au 22 octobre
Week of October 18-22

ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971



C'EST PAS PARCE QUE J'AI 78 ANS QUE ÇA NE PEUT PAS M'ARRIVER.

SOS VIOLENCE CONJUGALE 1 800 363-9010

SERVICES 24/7
GRATUITS
BILINGUES
ANONYMES
CONFIDENTIELS



Municipalité de | Municipality of Pontiac

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling*

NOVEMBRE

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	4	5 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	6 45
7 Fin de l'heure avancée (- 1 heure)	8	9 **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	10 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	11 Jour du Souvenir	12 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	13 46
14	15	16	17 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	18	19 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	20 47 Écocentre de Pontiac / *Pontiac Ecocentre* **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville
21	22	23	24 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	25	26 **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	27 48
28	29	30				



ÉCOCENTRE DE PONTIAC / *PONTIAC ECOCENTRE*
1975, chemin du Lac-des-Loups
Heures : 9 h à 15 h / *Hours: 9 a.m. to 3 p.m.*

LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE
Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

PICKLEBALL
Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401





TIGRE GÉANT
473 Route 148 à Shawville
Heures d'ouverture
Lun. - Ven. 8 h à 21 h
Sam. 8 h à 17 h
Dim. 9 h à 17 h

Municipalité de | Municipality of Pontiac

Ordures ménagères *Household waste* | **Matières recyclables** *Recycling*

DÉCEMBRE

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Puits Artésiens Monette Tél.: 819.827.5155 819.986.9797 819.281.7555 RBQ 8346-1392-37 Vente, Réparation & Installation de Pompes Hydrofracturation www.puitsmonette.ca			**1** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**2**	**3** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**4** 49
5	**6**	**7**	**8** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**9**	**10** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**11** 50
12	**13**	**14** **Séance du conseil** 19h30 *Council meeting* *7:30 pm* **Luskville**	**15** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**16**	**17** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**18** **Souper** / *Dinner* Les Blés d'Or de Luskville 51
19	**20**	**21**	**22** Début de l'hiver **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**23**	**24** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday* – *Municipal offices closed*	**25** Noël 52
26	**27** **Jour férié** – Bureaux municipaux fermés *Stat. Holiday* – *Municipal offices closed*	**28**	**29** **Pickleball** 19h / *7pm* **Luskville** 20h / *8pm* 21h / *9pm*	**30**	**31**	



LES BLÉS D'OR DE LUSKVILLE

Contact : Robert Lacroix – 613-299-6971

PICKLEBALL

Mercredi & vendredi / *Wesnesday & Friday*
Gymnase de l'École de la Vallée-des-Voyageurs, pavillon Notre-Dame-de-la-Joie, 14, chemin du Village, Luskville
Contact : Municipalité de Pontiac – 819-455-2401

Me Lisa Gallinaro
NOTAIRE - NOTARY
GATINEAU - LUSKVILLE - KAZABAZUA
819 639-5000
lisa.gallinaro@notarius.net | www.notairelg.com

Si c'était facile de quitter une relation de violence conjugale, tout le monde le ferait.
#ÇaSuffitÇaAussi
On est là pour en parler.
1 800 363-9010
438 601-1211 (texto)
SOS VIOLENCE CONJUGALE

Municipalité de | Municipality of Pontiac

CONSEIL MUNICIPAL 2025-2029 MUNICIPAL COUNCIL



M. Roger Larose
Maire - Mayor

819 955-1621
maire@municipalitepontiac.ca

Municipalité de | Municipality of
Pontiac



M. Jean Côté
Conseiller District 1
Councillor Ward 1

819 458-2392
district1@municipalitepontiac.ca



M. Serge Laforest
Conseiller District 4
Councillor Ward 4

819 665-2455
district4@municipalitepontiac.ca



M. Scott McDonald
Conseiller District 2
Councillor Ward 2

819 598-8301
district2@municipalitepontiac.ca



Mme. Chantal Allen
Conseillère District 5
Councillor Ward 5

819 455-2641
district5@municipalitepontiac.ca



M. Garry Dagenais
Conseiller District 3
Councillor Ward 3

819 455-2337
district3@municipalitepontiac.ca



Dr. Jean Amyotte
Conseiler District 6
Councillor Ward 6

613 282-0200
draymotte@gmail.com

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC / MUNICIPALITY OF PONTIAC

2024, route 148, Pontiac QC J0X 2G0
Téléphone : 819-455-2401
Sans frais / Toll free : 1-888-455-2401
Fax : 819-455-9756
Courriel / E-mail : info@municipalitepontiac.ca
Ouverture : du lundi au vendredi de 8 h à 16 h
/ Hours: Monday to Friday from 8:00am to 4:00pm

BIBLIOTHÈQUES / LIBRARIES

Bibliothèque de Luskville / Luskville Library

2024, route 148, Pontiac, QC J0X 2G0
819-455-2370
Louise Ramsay

Bibliothèque de Quyon / Quyon Library

12, rue Saint-John, C.P. 143, Pontiac, QC J0X 2V0
819-458-1227
Glenda Nitschke

SERVICES DE SANTÉ ET SOCIAUX / HEALTH AND SOCIAL SERVICES

CLSC- Point de service Quyon

1164, rue Clarendon, Quyon, QC J0X 2V0
819-458-2848

Centre hospitalier du Pontiac

200, rue Argue, Shawville, QC J0X 2Y0
819-647-2211

CENTRE DE LA PETITE ENFANCE / EARLY CHILDHOOD CENTRE

L'Univers des Bambinos

Centre de la petite enfance
1955, chemin de la Montagne, Luskville, QC J0X 2G0
819-455-9697

ÉCOLES / SCHOOLS

École Vallée Des Voyageurs

Immeuble Sainte-Marie
19, rue Church, Quyon, QC J0X 2V0
819-503-8808 poste 827700
ecole.vallee-des-voyageurs@csspo.gouv.qc.ca

Immeuble Notre-Dame-de-la-Joie

14, chemin du Village, Luskville, QC J0X 2G0
819-503-8808 poste 827703
ecole.vallee-des-voyageurs@csspo.gouv.qc.ca

Onslow Elementary School

850, rue de Clarendon, Quyon, QC J0X 2V0
819-458-2375

CLUBS SOCIAUX / SOCIAL CLUBS

Les Blés d'Or de Luskville

Contact : M. Robert Lacroix - 613-299-6971

Club d'Âge d'Or de Quyon

Contact : M. Émile Côté - 819-771-2482

Club Lions de Quyon

Contact : M. Glen Leach - 819-458-2785

FAMILLES ET JEUNESSE / FAMILIES AND YOUTH

Maison de la famille de Quyon

1074, rue Clarendon, Pontiac, QC J0X 2V0
819-458-2808

LOISIRS ET SPORTS / SPORTS AND RECREATION

Association culturelle de Luskville

76-C, chemin du Village, Luskville, QC J0X 2G0
info@associationculturelleluskville.ca
www.associationculturelleluskville.ca

Association communautaire de Quyon (QCA)

Contact : M. Dale MacKechnie
QuyonCA@yahoo.com

Groupe Action Jeunesse

Contact : Mme Kathleen Robert - 819-328-6382
actionjeunesseluskville@gmail.com

Quyon Sports and Recreation (QSR)

Contact : Mr. Curtis Daley - 819-923-4205

Groupe de sacs de sable de Luskville

Contact : M. André Belisle - 613-913-5494

Cercle socio-culturel

Contact : Mme Lina Légaré - 819-431-2109

Chorale « Un air de campagne »

Contact : Mme Paulette Lamoureux - 819-455-2462

Ligue de Pétanque de Luskville

Contact : Mr. André Régimbald - 1 263-380-9246

Association des motoneigistes de Pontiac

P.O. Box 945, Shawville J0X 2Y0
info@amp-psda.qc.ca
www.amp-psda.qc.ca

Association Pontiac Équestre

Pontiacequestre@gmail.com

AÎNÉS-ES / SENIOR CITIZENS

Services aux aînés des Collines

Téléphone : 819-457-9191
Sans frais : 1-855-622-4637
admin@servicesauxaines.org
www.servicesauxaines.org

ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT

SPCA - Contrôle animalier: 819-205-2908

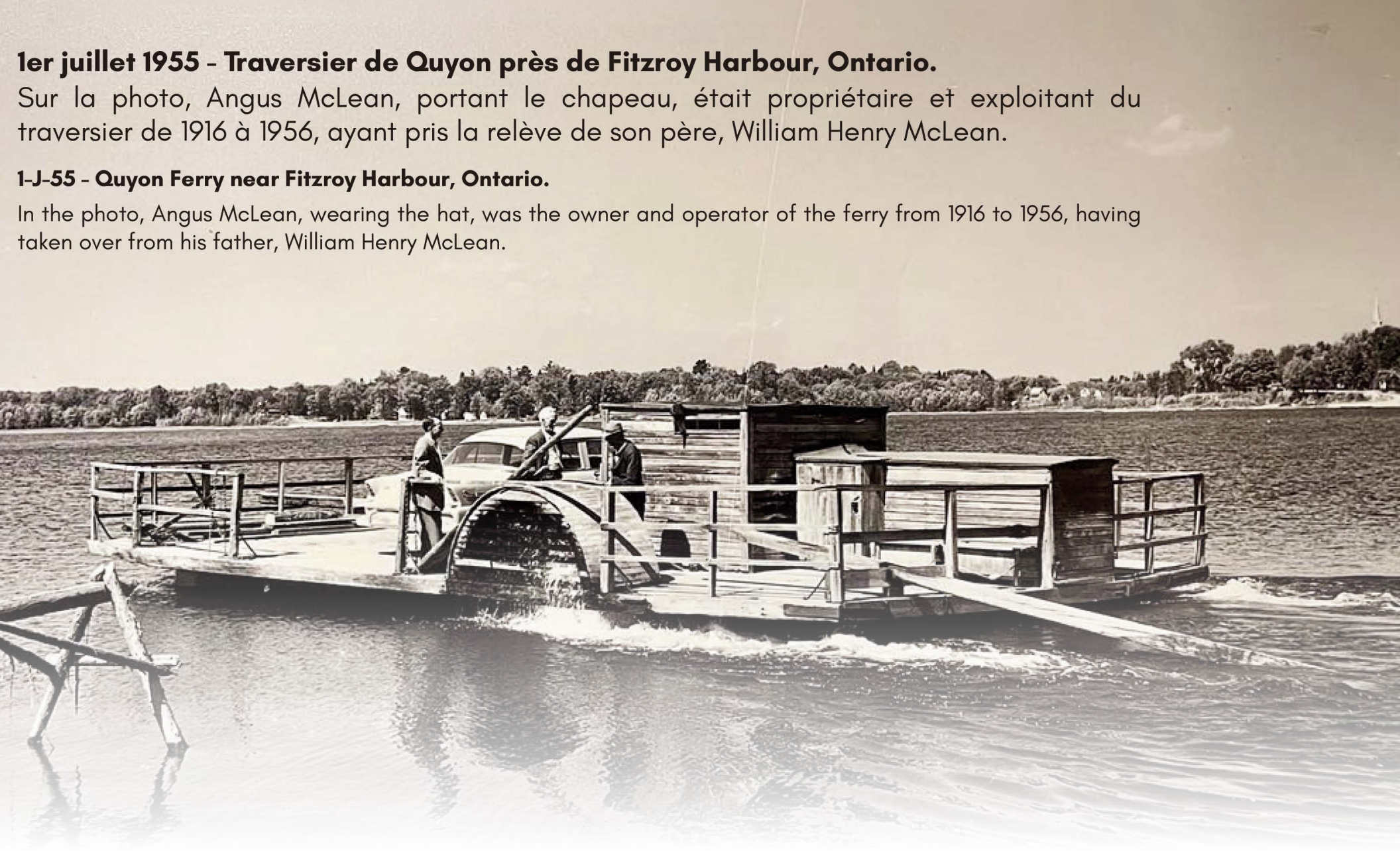
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
(Urgence faune sauvage) : 1-800-463-2191

1er juillet 1955 - Traversier de Quyon près de Fitzroy Harbour, Ontario.

Sur la photo, Angus McLean, portant le chapeau, était propriétaire et exploitant du traversier de 1916 à 1956, ayant pris la relève de son père, William Henry McLean.

1-J-55 - Quyon Ferry near Fitzroy Harbour, Ontario.

In the photo, Angus McLean, wearing the hat, was the owner and operator of the ferry from 1916 to 1956, having taken over from his father, William Henry McLean.



Municipalité de | Municipality of
Pontiac

2024, ROUTE 148, PONTIAC QC J0X 2G0
TÉLÉPHONE: **819-455-2401** • SANS FRAIS: **1-888-455-2401**
TÉLÉCOPIEUR: **819-455-9756**

COURRIEL: **INFO@MUNICIPALITEPONTIAC.CA**
OUVERTURE: **DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 16 H**